

**RECORDING TRANSCRIPT**  
**SCHOLARSHIP FRENCH (93004), 2025**

*ENGINEER TRACK 1*

**READER 1** Audibility Check. Please listen carefully to this introduction.

This exam is Scholarship French for 2025.

The Supervisor will now pause the recording to check that everyone has heard this introduction.

*ENGINEER PAUSE FOR 5 SECONDS*

*ENGINEER TRACK 2*

**READER 1** **Listening Passage**

**READER 2** Que signifie être artiste ?

**READER 1** What does it mean to be an artist?

Listen to a conversation between Hugo and Charlotte about what it means to be an artist. Refer to the interview in your answer to Question One on page 3.

You will hear the passage three times. The first time you will hear it as a whole. The second and third times, you will hear it in sections, with a pause after each. As you listen, you may make notes in the space provided.

You now have one minute to read Question One.

*ENGINEER PAUSE 60 SECONDS*

*ENGINEER TRACK 3*

**READER 1** First reading

Glossed vocabulary

**READER 2** acharné

**READER 1** means relentless

**READER 2** sans cesse

**READER 1** means continually

*LISTENING PASSAGE – SECTION 1*

**READER 3** Je pense que nous sommes tous des artistes, ou du moins que nous avons tous le potentiel de l'être. Tu te souviens de Marcel Duchamp, un artiste franco-américain contemporain de son temps, mort en 1968. Il a été initiateur de l'art conceptuel. Marcel Duchamp a créé l'œuvre intitulée Fontaine : il a pris un urinoir, un objet ordinaire, l'a signé sous le pseudonyme «R. Mutt», et l'a présenté comme une œuvre d'art. Il a complètement changé notre vision de l'art. Duchamp a montré que ce n'est pas la technique qui fait un artiste, mais l'intention et la vision. Avec l'art conceptuel, il a montré que l'art ne se résume pas seulement à des compétences manuelles, mais dépend aussi de la manière dont on voit et comprend le monde. Si l'on suit cette idée, nous avons tous la capacité d'être des artistes, car chacun de nous peut avoir une vision unique du monde qui nous entoure. Il suffit d'adopter un nouveau point de vue pour créer quelque chose de différent, comme Duchamp l'a fait en transformant un objet du quotidien en œuvre d'art.

**READER 2** Donc, selon toi, dès qu'on a une intention ou un message, on devient artiste ?

**READER 3** Oui, exactement. L'art, ce n'est pas seulement peindre ou sculpter. C'est d'abord une manière de penser et d'interagir avec le monde. Duchamp a prouvé que tout le monde peut être créateur, à condition d'oser remettre en question les normes.

*LISTENING PASSAGE – SECTION 2*

**READER 2** Pour moi, être un artiste demande plus que d'avoir des idées créatives. Prenons l'exemple de Gustave Flaubert, un écrivain français, mort en 1880. Il faisait partie du mouvement réaliste. Son roman Madame Bovary est le résultat d'années de travail acharné et de perfectionnisme. Flaubert était obsédé par le style, chaque phrase devait être „parfaite“. Il réécrivait sans cesse ses textes jusqu'à ce que chaque mot soit à sa place. Il voyait l'art comme un métier qui nécessite discipline et technique. Chacun d'entre nous peut être créatif, c'est vrai, mais pour Flaubert, l'art est un engagement total. C'est une recherche presque obsessionnelle de la beauté et du sens. Tout le monde n'a pas la patience ni la persévérance pour atteindre ce niveau de maîtrise. Si Duchamp a ouvert la porte à une vision plus large de l'art, Flaubert montre que l'art véritable exige un travail immense et rigoureux, allant bien au-delà d'une simple idée. Selon lui, l'art doit atteindre un certain niveau pour être reconnu, et tout le monde n'a pas la rigueur et le talent nécessaires pour y arriver.

*ENGINEER PAUSE 10 SECONDS*

*ENGINEER TRACK 4*

**READER 1** Second and third readings, with pauses  
Section 1

*ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 1*

*PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** Section 1 again

*ENGINEER INSERT LISTENING PASSAGE – SECTION 1*

*PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** Section 2  
Glossed vocabulary

**READER 2** acharné

**READER 1** means relentless

**READER 2** sans cesse

**READER 1** means continually

*ENGINEER INSERT LISTENING PASSAGE – SECTION 2*

*PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** Section 2 again

*ENGINEER INSERT LISTENING PASSAGE – SECTION 2*

*PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** This is the end of the recording.